



**FOXPRO® WILDFIRE™**

**Manuel D'instruction**



FOXPRO Inc. • 14 Fox Hollow Drive • Lewistown, PA 17044 • (717)-248-2507

[www.gofoxpro.com](http://www.gofoxpro.com)

**FOXPRO®**  
**WILDFIRE™**

<b>SUJET</b>	<b>PAGE</b>
1.0 GUIDE D'UTILISATION	<b>5</b>
1.1 Installation des batteries dans le WILDFIRE	<b>5</b>
1.2 Installation de la batterie dans la commande à distance TX9	<b>5</b>
1.3 Manipuler le WILDFIRE avec la commande à distance TX9	<b>5</b>
1.4 Éteindre	<b>6</b>
2.0 FONCTION DE SORTIE AUXILIAIRE JACK	<b>6</b>
3.0 COMMANDE À DISTANCE TX9	<b>7</b>
3.1 Installation de la batterie dans la commande à distance TX9	<b>8</b>
3.2 Mise en marche/Arrêt TX9 (On/Off)	<b>8</b>
3.3 Jouer des sons avec la TX9	<b>8</b>
3.4 Sourdine	<b>9</b>
3.5 Rappel	<b>9</b>
3.6 Contrôle du volume	<b>9</b>
3.7 Minuterie	<b>9</b>
3.8 Réglage de sonorités P1 et P2	<b>9</b>
3.9 FOXBANG	<b>10</b>
3.10 Graphiques inversés	<b>10</b>
3.11 Mode texte agrandi	<b>10</b>
4.0 UTILISATIONS DE HAUT-PARLEURS EXTÉRIEURS	<b>11</b>
5.0 PROGRAMMATION DE SONS SUR LE WILDFIRE	<b>11</b>
5.1 Téléchargement de la programmation utilitaire du FOXPRO <sup>®</sup>	<b>12</b>
5.2 Programmation avec l'utilitaire	<b>13</b>
5.3 Téléchargement de la nouvelle liste d'écoute à la TX9	<b>15</b>

## Information importante

Le but de FOXPRO<sup>®</sup> est de procurer à nos clients/clientes les produits de la plus haute qualité de l'industrie. Nous sommes extrêmement heureux de fabriquer nos produits aux États-Unis. N'hésitez pas à communiquer avec nous pour de l'aide, des commentaires ou des questions. **Le numéro de série à des fins de garantie est situé à l'intérieur du compartiment des piles du WILDFIRE.**

### FOXPRO<sup>®</sup> Inc.

14 Fox Hollow Drive  
Lewistown, PA 17044  
(717) 248-2507  
Fax: (717) 247-3594

### Heures d'ouverture

Lundi – Vendredi  
8 heures – 17 heures EST

### Contactez-nous

Service à la clientèle: (717) 248-2507

Sans frais pour commandez seulement: 866-463-6977

Demande générale de renseignements par courriel: [sales@gofoxpro.com](mailto:sales@gofoxpro.com)

Restez à la mode avec les plus récents sons en visitant notre thèque de sons en ligne. Surveillez nos nouveaux produits et mises à jour de FOXPRO<sup>®</sup>.  
Visitez-nous en ligne:

[www.gofoxpro.com](http://www.gofoxpro.com)



Ce manuel, les sons d'animaux enregistrés sur votre appeau, et les sons d'animaux achetés de FOXPRO<sup>®</sup> Inc. pour l'installation dans votre appeau sont protégés par droit d'auteur ou copyright.

Copyright © (P) 2010 par FOXPRO<sup>®</sup> Inc.

## **Utilisation de l'ensemble numérique appeau FOXPRO® WILDFIRE**

Félicitations pour l'achat de votre appeau numérique faune sauvage FOXPRO® WILDFIRE! Vous avez choisi un produit très avancé avec fiabilité, facile à utiliser, qui n'a pas son pareil. Veuillez prendre ce moment pour lire et comprendre l'information de ce livret d'instructions. Ceci vous assurera que vous recevez un maximum d'avantages de votre nouveau FOXPRO® WILDFIRE.

### **Fonctions**

1. Boîtier ABS moulé par injection renforcé
2. Haut-parleur à pavillon frontal
3. Interrupteur de puissance à glissière
4. Interrupteur à glissière de haut-parleur
5. Sortie auxiliaire Jack
6. Jack de haut-parleur extérieur
7. Voyant/Indicateur de batterie faible
8. Monture de trépied
9. Porte d'accès de la carte mémoire
10. Compartiment de batterie



## **1.0 GUIDE D'UTILISATION**

Ce manuel va vous expliquer toutes les fonctions de votre nouveau FOXPRO® WILDFIRE en détail pour vous assurer la meilleure expérience possible. Ce guide d'utilisation va vous expliquer les étapes sur comment le démarrer.

Nous vous recommandons que pour complètement comprendre les fonctions et habiletés de votre FOXPRO® WILDFIRE, que vous lisiez ce guide entièrement.

### **1.1 INSTALLATION DES BATTERIES DANS VOTRE WILDFIRE**

Puisque que le WILDFIRE est expédié de notre usine sans que les batteries ne soient installées, la première étape est d'installer les **batteries**. Le WILDFIRE requiert 4 batteries "AA". Les batteries alcalines sont recommandées pour une meilleure performance. Vous pouvez espérer réussir à excéder 20 heures d'utilisation avec une série de batteries. Vous pouvez utiliser des batteries rechargeables NiMH, mais elles doivent être chargées extérieurement car le WILDFIRE n'est pas équipé d'un jack pour recharger.

1. Retirer la porte des batteries. La porte se situe sur le côté de l'appeau (voir image page 4).
2. Orienter les batteries dans les directions indiquées par chaque cavité dans le support. *Noter que La polarité des batteries alterne.*
3. Replacer la porte des batteries après les avoir installés.

### **1.2 Installation de la batterie dans la TX9**

Le transmetteur TX9 fonctionne à l'aide d'une batterie 9V. Veuillez utiliser une batterie alcaline de bonne qualité.

1. Retirer le couvercle du compartiment à batterie situé à l'arrière du transmetteur.
2. Brancher la batterie 9V au connecteur, et orienter la batterie dans le transmetteur.
3. Replacer le couvercle du compartiment à batterie.

### **1.3 Manipuler le WILDFIRE avec la commande à distance TX9**

1. Allumer la commande à distance TX9 en appuyant et en maintenant le bouton "PWR" pendant quelques secondes.
2. Utiliser les boutons des flèches de déplacement du son fort (up) ou faible (down) pour faire défiler vos sons disponibles. L'indicateur du sélecteur met en évidence le son qui est présentement choisi.

**NOTE: Lorsque vous faites défiler les sons, la liste d'écoute va changer en fonctions des pages. La première page va afficher les sons 000 – 005, la page deux va afficher 006 – 011, etc.**

3. Après que vous ayez choisi le son que vous désirez, appuyez sur le bouton "SEND". Le numéro du son est affiché sur l'écran en bas du côté gauche après que vous ayez appuyé sur "SEND".

4. Augmenter le niveau du son en pressant et en maintenant le bouton du son vers le haut (up). Comme vous augmentez le niveau du son, l'indicateur de son de l'écran va incrémenter. Vous pouvez réduire le son en pressant et maintenant le bouton du son vers le bas (down).
5. Utiliser le bouton de sourdine (mute) pour mettre en attente/arrêter le son qui joue.
6. Pour changer de son, répétez l'étape 2.

## **Sourdine**

Pour utiliser la fonction sourdine (mute), simplement appuyer sur le bouton de sourdine. La sourdine met en aussi attente le son à cette position, après avoir remis le son, il va continuer où vous avez quitté au lieu de recommencer au début.

## **1.4 ÉTEINDRE**

**Assurez-vous d'éteindre le WILDFIRE et aussi le TX9 après l'utilisation pour aide à prolonger l'autonomie des batteries.**

### **Éteindre le TX9**

Pour fermer le TX9, appuyer et maintenir le bouton "PWR"/"SEND" pendant quelques secondes. Vous verrez un message apparaître sur l'écran disant de relâcher la touche pour fermer le transmetteur "Release key to turn off transmitter". Dès que vous allez relâcher le bouton, le TX9 va s'éteindre.

### **Éteindre le WILDFIRE**

Éteindre le WILDFIRE en déplaçant l'interrupteur de puissance à glissière à la position "OFF".

## **2.0 FONCTION JACK "AUX"**

Le WILDFIRE est muni d'une sortie auxiliaire jack identifiée "AUX". La raison de ce jack est de permettre le branchement de certains dispositifs extérieurs, comme le FOXPRO® Jack-in-the-Box ou Jack-Attack Decoy et d'être en mesure de les mettre en marche ou hors tension avec le transmetteur de la commande à distance TX9. Toutefois, il y a certaines limites électriques atteintes par ce jack. Si ces limites sont excédées, des dommages à votre WILDFIRE peuvent en résulter. Ces dommages ne sont pas couverts par la garantie.

L'entrée électrique va vouloir savoir que le jack est branché au débit d'un transistor à effet de champ avec un courant d'un niveau maximum de 100 mA. La polarité du "bout" du jack de 3,5 mm est positive, pendant que le manchon est négatif. Si le dispositif extérieur est branché avec une polarité inversée, une diode intérieure de protection à l'intérieur du FET va conduire l'électricité, obligeant le dispositif à rester en marche constamment. La tension maximale appliquée à ce jack ne doit jamais excéder 15 volts.

Les utilisations typiques de ce jack serait de contrôler le FOXPRO® Jack-in-the-Box ou Jack-Attack Decoy ou pour démarrer et arrêter un enregistreur vidéo. Les instructions pour brancher des dispositifs variés à ce jack "AUX" dépasse le mandat de ce manuel. Vous êtes priés de demander l'aide d'un professionnel averti avant de brancher n'importe quel dispositif non-approuvé à ce jack. Rappelez-vous que les dommages causés à votre WILDFIRE par une mauvaise utilisation du jack "AUX" n'est pas couvert par la garantie, ni FOXPRO® pour les dommages qui surviendront aux dispositifs branchés à ce jack.

### 3.0 COMMANDE À DISTANCE TX9

Le WILDFIRE comprend la commande à distance TX9. Le TX9 comporte l'affichage graphique (aucune liste de sons imprimée), deux boutons personnalisés pré-réglés qui vous permettent d'accéder à l'aide d'un bouton à vos sons les plus souvent utilisés, indicateur du niveau de volume, un bouton de rappel, une minuterie de temps écoulé et un indicateur de niveau de batterie pour le transmetteur.

#### Fonctions TX9

1. Volume faible
2. Sourdine
3. Son faible
4. Préréglage 1
5. Auxiliaire
6. Cordon boucle
7. Préréglage 2
8. Interrupteur/Envoyer
9. Son fort
10. Rappel
11. Volume fort



### 3.1 Installation de la batterie dans la TX9

Le transmetteur TX9 fonctionne avec une batterie 9V. Veuillez utiliser une batterie alcaline longue durée.

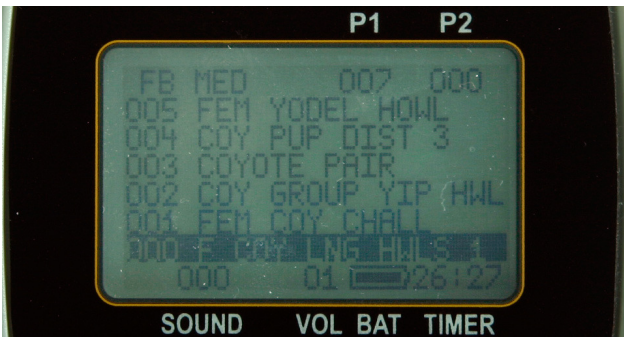
1. Retirer le couvercle du compartiment à batterie situé à l'arrière du transmetteur.
2. Brancher la batterie 9V au connecteur, et orienter la batterie dans le transmetteur.
3. Replacer le couvercle du compartiment à batterie.

### 3.2 Mise en marche/Arrêt TX9 (On/Off)

1. Appuyer et maintenir le bouton "PWR"/"SEND" pendant quelques secondes. L'écran va s'allumer et afficher "FOXPRO". Après une brève pause, vous devriez voir l'écran principal énumérer les six premiers sons en commençant par 000.
2. Pour fermer le TX9, appuyer et maintenir le bouton "PWR"/"SEND" pendant quelques secondes. Vous verrez un message apparaître sur l'écran disant de relâcher la touche pour fermer le transmetteur "Release key to turn off transmitter". Dès que vous allez relâcher le bouton, le TX9 va s'éteindre.

### 3.3 Jouer des sons

La commande à distance TX9 comporte l'affichage graphique qui indique les noms de sons enregistrés dans cet appareil. Les sons sont affichés en fonction des pages. La première page va indiquer les six sons de 000 à 005.



1. Utiliser les boutons de flèches de sons fort (up) ou faible (down) pour faire défiler vos sons disponibles. L'indicateur du sélecteur met en évidence le son qui est présentement choisi.
2. Après que vous ayez choisi le son que vous désirez, appuyez sur le bouton "SEND". Le numéro du son est affiché sur l'écran en bas du côté gauche après que vous ayez appuyé sur "SEND".  
**NOTE: La première fois que vous appuyez sur le bouton "SEND", votre son sera mis en sourdine par le SCORPION X1B. Vous devrez augmenter le volume pour vous permettre de l'entendre.**
3. Augmenter le niveau du son en pressant et en maintenant le bouton du



son fort (up). Comme vous augmentez le niveau du son, l'indicateur de son de l'écran va incrémenter. Vous pouvez réduire le son en pressant et maintenant le bouton du son faible (down).

### 3.4 Sourdine

La fonction sourdine (mute) du TX9 met en sourdine le son que vous écoutez et met en attente le son à cette position. Après avoir remis le son, il va continuer où vous avez quitté.

### 3.5 Rappel

Le bouton de rappel se souvient du dernier son et niveau de volume que vous utilisez. Par exemple, si vous jouez le son 001 au niveau de volume 9, et que vous changez pour le son 002 au niveau de volume 5, en appuyant sur le bouton de rappel, vous allez retourner au son 001 au niveau de volume 9.

### 3.6 Contrôle du volume

Le TX9 comprend 10 niveaux de volume contrôlés par les boutons de flèches de volume fort (up) et faible (down). Le niveau de volume est affiché sur l'écran de la commande à distance.

### 3.7 Minuterie

La minuterie de temps écoulé vous permet de voir combien de temps vous avez été en attente. La minuterie démarre au moment où vous avez mis en marche le transmetteur TX9. Vous pouvez remettre à zéro la minuterie en appuyant simultanément les boutons Auxiliaire (Auxiliary) et Son fort (Sound Up). La minuterie va automatiquement se réinitialiser à 00:00 si on lui permet d'excéder 99:59.

### 3.8 Réglage de sonorités P1 et P2

Le TX9 permet d'avoir deux préréglages. Chaque préréglage possède un bouton d'accès pour vos sons les plus fréquemment utilisés. Les numéros de sons conservés sont affichés en haut à droite de la ligne d'état sur le transmetteur TX9. Le volume associé n'est pas affiché (**voir l'image ci-dessous**). Pour programmer un préréglage, suivre les étapes suivantes:

1. Appuyer et maintenir P1 pendant 5 secondes. La ligne supérieure du TX9 va maintenant afficher: "SEL SND/VOL PRESS P1"
2. Utiliser les boutons de flèches de son fort/faible (sound up/down) pour mettre en évidence le son que vous avez choisi d'avoir sur P1.
3. Utiliser les boutons de flèches de volume fort/faible pour régler le niveau du volume.
4. Appuyer sur P1 une dernière fois pour confirmer le préréglage.

### 3.9 FOXBANG

Lors de l'activation, FOXBANG va jouer votre premier son préréglé jusqu'à ce que vous fassiez feu avec votre arme. Par exemple, normalement si vous changez pour un préréglage d'une détresse "ki-yi" ou "pup" après avoir effectué un tir, FOXBANG peut automatiquement jouer un préréglage pour vous sans que vous n'ayez à intervenir. FOXBANG possède 5 niveaux de sensibilité qui sont programmés via le transmetteur TX-9 (plus bas, bas, moyen, fort et plus fort). Le statut FOXBANG va être affiché dans le coin en haut à gauche de l'écran (**voir l'image sur la page précédente**).

#### Mise en marche et hors tension du FOXBANG

1. Pour mettre en marche le FOXBANG, simultanément appuyer sur les boutons son fort (Sound Up) et faible (Down) sur votre TX-9. Répéter cette étape pour mettre hors tension le FOXBANG.

**NOTE:** Quand vous activez FOXBANG il va automatiquement utiliser les réglages de sensibilité précédents. La sensibilité par défaut du fabricant est moyen. Vous pouvez avoir besoin d'ajuster pour pouvoir avoir le réglage adéquat selon votre arme à feu. Si vous utilisez un fort calibre (.30-06), vous devriez choisir une sensibilité plus basse. En choisissant un plus faible calibre (comme .17HMR ou .22), utiliser une sensibilité plus forte. Le réglage moyen devrait être adéquat pour .17 Fireball, .223, .22-250, etc.

#### Sélection de la sensibilité du FOXBANG

1. Appuyer et maintenir le son fort et faible (Sound Up and Down) sur le TX-9 pendant 3 secondes.
2. Utiliser les boutons de flèches de volume fort/faible (volume up and down) pour choisir votre sensibilité désirée.
3. Appuyer sur le bouton Send pour confirmer la sélection.

**NOTE:** Une conséquence non intentionnelle et inévitable d'ajuster le FOXBANG à un niveau de sensibilité fort est que les bruits de manipulation, comme de cogner l'étui du transmetteur contre la plaquette de votre arme à feu, peut causer l'activation inattendue de FOXBANG. Pour cette raison, vous devriez choisir la sensibilité la plus basse qui permette une activation fiable de l'explosion du canon. FOXBANG doit fonctionner quand le transmetteur est situé dans les 5 pieds de la bouche du canon de l'arme.

### 3.10 Graphiques inversés

Pour opérer la nuit, il y a des moments où les graphiques inversés peuvent être avantageux pour vous. Pour accomplir ceci, appuyer simultanément sur les boutons P1 et P2 sur votre TX-9. Pour revenir au mode normal, simplement répéter cette étape.

### 3.11 Mode texte agrandi

Si vous avez de la difficulté à lire le texte sur l'écran, vous pouvez activer le mode texte agrandi sur votre TX-9. Ceci va afficher le numéro ID du son de 3 chiffres avec le niveau de volume de 2 chiffres en texte agrandi seulement (rien d'autre ne sera affiché). Pour accomplir ceci, appuyer simultanément sur les

boutons du volume fort (Up) et du volume faible (Down). Pour revenir au mode de texte normal, simplement répéter cette étape.

## **4.0 UTILISATIONS DE HAUT-PARLEURS EXTÉRIEURS**

Le WILDFIRE est équipé d'un jack d'haut-parleur extérieur qui permet de brancher un haut-parleur additionnel.

### **4.1 Raccordement de haut-parleurs extérieurs**

Le jack de haut-parleur extérieur de votre WILDFIRE permet des connexions normales de 3,5 mm. Lorsque vous choisissez un haut-parleur extérieur, il est recommandé d'en utiliser un avec un taux d'impédance de 8 ohms.

**NOTE:** Assurez-vous que le WILDFIRE est hors tension (OFF) avant de brancher un haut-parleur extérieur.

Pour brancher un haut-parleur extérieur, insérer le connecteur du haut-parleur extérieur dans le jack de haut-parleur extérieur. Si vous désirez avoir SEULEMENT le haut-parleur extérieur qui émette des sons, vous devez désactiver les haut-parleurs intérieurs car ceux-ci ne se désactivent pas automatiquement.

### **4.2 DÉSACTIVATION DU HAUT-PARLEUR INTÉRIEUR**

Déplacer l'interrupteur à glissière du haut-parleur vers la gauche dans la position Arrêt "OFF" pour désactiver le haut-parleur intérieur. Pour réactiver le haut-parleur plus tard, simplement déplacer l'interrupteur à glissière du haut-parleur vers la droite dans la position Mise en marche "ON". En désactivant le haut-parleur intérieur quand vous utilisez le haut-parleur extérieur, la durée de la batterie sera augmentée, plus que si les deux fonctionnent en même temps.

## **5.0 PROGRAMMATION DE SONS SUR VOTRE WILDFIRE**

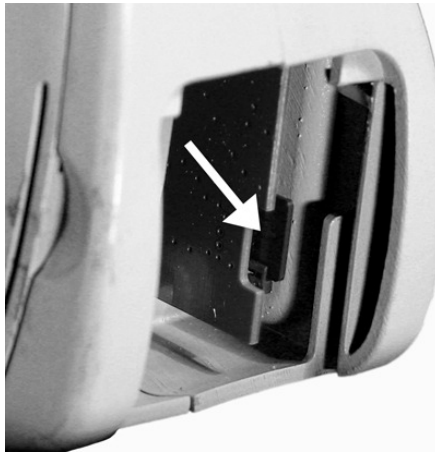
Vous pouvez trouver un guide complet sur la programmation de votre WILDFIRE sur le site internet de FOXPRO® :  
<http://www.gofoxpro.com/program.php>

Les sons du WILDFIRE sont enregistrés sur une carte mémoire amovible Micro-SD. Cette carte est accessible en retirant la porte située à l'arrière (voir image ci-dessous). Vous pouvez retirer cette carte son support pousser-tirer. Une fois enlevée, la carte peut être lue en utilisant un lecteur de carte Micro-SD qui interface avec votre ordinateur personnel. Après avoir insérer la carte dans le lecteur de votre ordinateur personnel.

Après que la carte n'ait été insérée dans le lecteur de votre ordinateur personnel, vous pouvez ensuite utiliser l'utilitaire de programmation FOXPRO® pour reprogrammer des sons.

## **5.1 TÉLÉCHARGER LA PROGRAMMATION UTILITAIRE DE FOXPRO**

Nous avons créé un utilitaire qui simplifie la reprogrammation de sons sur votre WILDFIRE. Vous pouvez télécharger l'utilitaire de notre site internet.



### **Pour télécharger et installer l'utilitaire de programmation du site internet**

- 1) Utiliser le navigateur internet, pour naviguer au :  
<http://www.gofoxpro.com>
- 2) Cliquer sur "Programs/Utilities" à partir du menu principal
- 3) Localiser et cliquer sur "FOXPRO Programming Utility"
- 4) Cliquer sur "Download Now"
- 5) Cliquer sur le bouton Enregistrer (Save) pour sauvegarder la version exécutable dans un dossier de votre disque dur pour l'installation. Si vous choisissez de sauvegarder le dossier sur votre disque dur, nous vous recommandons de le faire sur votre bureau.

**NOTE:** Quand vous sauvegarder le dossier, le nom du dossier sur votre bureau (si vous décidez votre bureau comme endroit pour sauvegarder) sera identifié labelutil.exe.

- 6) Double-cliquer sur l'icône labelutil.exe et sélectionner exécuter (Run). La procédure d'installation va maintenant commencer.
- 7) Au prochain écran, sélectionner OK.
- 8) Cliquer sur le bouton interactif (bouton qui ressemble à un ordinateur).

- 9) Cliquer sur le bouton continuer. Ceci devrait compléter l'installation de FOXPRO Programming Utility.

**NOTE:** L'icône sur votre bureau est seulement un dossier .exe utilisé pour installer l'utilitaire de programmation sur votre ordinateur. Une fois que vous avez complété l'installation du programme, cet icône peut être effacé. Le programme actuel va être dans vos dossiers de programmes sur votre ordinateur et est appelé FOXPRO Programmer.

## **5.2 PROGRAMMER AVEC L'UTILITAIRE**

### **Procédure de programmation**

- 1) Double-cliquer sur le dossier de votre bureau ou aller au dossier de programmes et ouvrez le programmeur (FOXPRO Programmer). Vous serez prudents de faire un fichier de secours de vos sons.
- 2) Sélectionner OK, vous allez être pris en charge par l'utilitaire de programmation.
- 3) Sélectionner le lecteur USB approprié pour le WILDFIRE. Ceci est identifié comme Select Device, situé dans la portion droite en haut dans l'utilitaire de programmation.

**NOTE:** Ce lecteur varie sur les différents ordinateurs. Une fois que vous avez sélectionné le lecteur, la liste de sons présentement sur votre WILDFIRE apparaît dans une fenêtre verticale à droite. Vous allez remarquer qu'un nouveau bouton apparaît au-dessus de la fenêtre Select Device qui se lit "Backup". Si vous n'avez pas fait de fichier de secours de vos sons, simplement cliquer sur ce bouton. Le programmeur par défaut va faire un fichier de secours de vos sons dans un dossier "FOXPRO", et un sous dossier "Backup". C'est un bon dossier pour ajouter les nouveaux sons avant de les ajouter ou reprogrammer sur votre WILDFIRE. Vous pouvez aussi créer des sous dossiers pour les différentes espèces, si vous choisissez, au lieu de les déposer dans un dossier. Une fois que votre fichier de secours est complété, vous êtes prêt à reprogrammer votre WILDFIRE.

- 4) Sélectionner le dossier source de vos nouveaux sons (situé du côté gauche de votre écran de programmeur). C'est le dossier où vos sons sont situés.
- 5) Double-cliquer sur C:\ prompt et localiser le dossier "FOXPRO". Le sous dossier de sons devrait apparaître, en assumant que vous avez utilisé ce dossier pour enregistrer vos sons. Si ce n'est le dossier où vos sons se retrouvent, sélectionner le dossier approprié.

- 6) Une fois que le dossier approprié a été sélectionné, double-cliquer sur le dossier. Les sons devraient maintenant apparaître dans la colonne de gauche intitulée "Source Sound Files".

Maintenant, déterminer la position où vous désirez ajouter vos nouveaux sons sur votre WILDFIRE. Par exemple, si vous voulez ajouter son de détresse de lièvre d'amérique, mettre en évidence le son dans la colonne de gauche.

**NOTE:** Si ce son n'a pas de numéro à trois chiffres et un espace au début de ce dernier, vous devez vérifier la case située en bas de la colonne de gauche Append Sound Number. En choisissant cette case, le nom du son ne devrait pas être raccourci. S'il y a un numéro à trois chiffres et un espace au début du nom de ce son, vous n'avez pas à sélectionner cette case. Les quatre premiers caractères vont être tronqués ou ignorés en ne choisissant pas cette case.

- 7) Sélectionner la position dans la colonne de droite où vous aimeriez ajouter le son. Si vous désirez écraser le son de cette position, veuillez cliquer sur la case Écraser (overwrite) situé entre les deux colonnes. Ceci va remplacer le présent son dans cette position.

**NOTE:** Le son qui est situé dans cette position va être effacé. Si vous choisissez d'insérer un son dans cette position et de déplacer tous les autres sons de un, cliquer sur le bouton Insérer (insert). Ceci va ajouter le son dans cette position et ne pas écraser le présent son. Si vous désirez retirer des sons de la colonne de droite avant d'ajouter les nouveaux sons, simplement mettre en évidence le son et cliquer sur le bouton Retirer de la liste "Remove From List" situé entre les deux colonnes.

Si vous désirez relocaliser un son de la colonne de droite, vous pouvez mettre en évidence le son et inscrire le numéro de la position où vous désirez le déplacer dans la case "Move To" (situé sous la colonne du côté droit). Ceci va déplacer le son au numéro indiqué. Vous pouvez aussi mettre en évidence le son que choisissez de déplacer de la colonne de droite, et puis cliquer sur les flèches vers le haut (up) ou vers le bas (down) situées sous la colonne de droite pour déplacer le son d'une position à la fois. Si vous désirez recommencer à n'importe quel moment votre liste, cliquer sur le bouton Effacer/Réinitialiser liste (Clear/Reset List) situé du côté droit de l'écran. Ceci va réinitialiser à la liste de sons originaux.

- 8) Cliquer sur le bouton Copier sur l'appelant "Copy to Caller" situé du côté droit de l'écran. Vos sons vont maintenant être programmés sur votre WILDFIRE.

**NOTE IMPORTANTE:** Votre WILDFIRE va lire des dossiers.FXP, .mp3 et .wav. Les autres types de dossiers ne seront pas reconnus. Cependant, vous pouvez enregistrer des sons .FXP sur votre ordinateur pour les utiliser ultérieurement, ils ne peuvent être lus sur votre ordinateur ou tout autre appareil audio autre qu'un appelant FOXPRO.

### 5.3 Téléchargement de la nouvelle liste d'écoute à la TX9

Maintenant que vous avez fini de programmer votre **WILDFIRE**, vous êtes prêts à enregistrer une nouvelle liste d'écoute sur votre transmetteur TX9. Vous aurez besoin d'un câble stéréo de raccordement mâle-mâle de 3,5 mm pour cette opération.

1. Débrancher tous les accessoires du **WILDFIRE** (i.e. haut-parleurs ou appelant)
2. Mettre hors tension le **WILDFIRE** et aussi le TX9.
3. Brancher le câble de raccordement du jack de téléchargement sur le TX9 au jack AUX du **WILDFIRE**.
4. Mettre en marche le TX9
5. Après avoir été mis en marche, l'écran du TX9 va afficher "TURN ON CALLER TO BEGIN TRANSFER"
6. Mettre en marche le **WILDFIRE**. L'écran devrait afficher deux traits solides "--".
7. L'écran du TX9 va afficher "TRANSFERRING DATA PLEASE WAIT". Lorsque complété, l'écran va afficher "TRANSFER COMPLETE REMOVE CABLE".
8. Premièrement débrancher le câble du TX9, suivi par l'appareil principal.

**NOTE: Toujours débrancher le câble du TX9 avant l'appareil principal. Si vous débranchez l'appareil principal en premier, ceci pourrait entraîner une réinitialisation du TX9 manuellement en déconnectant les batteries momentanément.**

#### Déclaration FCC

NOTE: Cet équipement a été vérifié et rencontre les limites de la Classe B des appareils numériques, selon la Partie 15 des Règles du FCC. Ces limites sont reconnues pour procurer une protection raisonnable contre l'interférence nocive dans une installation résidentielle. Cette équipement génère, utilise, et peut émettre des radiations de fréquence radio et d'énergie et, s'il n'est pas monté et utilisé conformément avec les instructions, peut causer de l'interférence nocive aux communications radio. Toutefois, il n'existe aucune garantie que l'interférence ne surviendra pas dans des installations particulières. Si cet équipement cause de l'interférence nocive à la réception radio ou télé, qui peut être prouvée en mettant en marche et hors tension l'équipement, l'utilisateur est encouragé à corriger l'interférence par une des mesures suivantes:

- Réorienter ou relocaliser l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et la réception.
- Brancher l'équipement dans une prise de courant ou un circuit différent de

celui où la réception est branchée.

- Consulter le détaillant ou un technicien expérimenté radio/TV pour de l'aide.

L'opération est sous réserve des deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne peut pas causer de l'interférence nocive, et (2) cet appareil doit accepter n'importe quelle interférence reçue, incluant l'interférence qui peuvent causer une opération non désirée de cet appareil.

Les modifications qui ne sont approuvées directement par le fabricant peuvent invalider l'autorisation à l'utilisateur d'opérer cet équipement selon les règles du FCC.

### **Avis Industries Canada**

Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes:

Cet appareil ne peut causer d'interférence nocive et

Cet appareil doit accepter n'importe quelle interférence reçue, incluant l'interférence qui peut causer un fonctionnement indésirable.



**NOTES :**

**NOTES:**

**NOTES:**

Votre appeau faune sauvage FOXPRO<sup>®</sup> est garanti d'être gratuit de défauts de pièces et de main d'œuvre qui diminue son utilité pendant une période de trois ans à partir de la date d'achat. Retourner port payé et emballé l'appareil de façon sécuritaire **avec la preuve d'achat** à l'adresse indiquée plus bas. Inclure une note décrivant la défectuosité ou le problème. Cette garantie limitée est invalidée si l'appareil est physiquement endommagé, utilisé d'une manière contraire à l'utilisation voulue, ou autrement maltraité, de manière intentionnelle ou non intentionnelle. Aussi spécifiquement exclus les batteries et dommage causé par l'eau.

**Please record the serial number for your WILDFIRE**

*(Located on a sticker in the battery compartment)*

**Serial Number:**



**FOXPRO<sup>®</sup> Inc.**

14 Fox Hollow Drive  
Lewistown, PA 17044  
(717) 248-2507  
Fax: (717) 247-3594

**[www.gofoxpro.com](http://www.gofoxpro.com)**

**Date de Publication: Le 4 avril 2011**

**Veillez écrire le numéro de série de votre WILDFIRE**

*(Situé sur un autocollant à l'endo du compartiment à batteries)*

**Numéro de série :**